

Tuote : CITRUS CLEANER AND DEGREASER Päiväys
 Ref.Nr.: UDS000539_9_20170629 (FI) Versio

29.06.17 Version : 2.0
 UDS000539_20150723

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

CITRUS CLEANER AND DEGREASER
 Bulk

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Puhdistajat

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Tytäryhtiöt		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4 Häät puhelinnumero

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (toimistoaikoina)
Suomi/Finland: +358-9-471 977 (Myrkytystietokeskus)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetus (EY) N:o 1272/2008

Fysikaalinen:

Luokitus perustuu testeihin.

Terveydellinen:

ihoärsytys, kategoria 2



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Tuote : CITRUS CLEANER AND DEGREASER Päiväys 29.06.17 Version : 2.0
 Ref.Nr.: UDS000539_9_20170629 (FI) Versio UDS000539_20150723

Ärsyttää ihoa.
 Ihon herkistyminen, kategoria 1
 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
 Vakava silmävaurio, kategoria 1
 Vaurioittaa vakavasti silmiä.

Luokitus laskentamenetelmä.
Ympäristövaara : Vesiympäristölle vaarallinen, krooninen kategoria 2
 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Luokitus laskentamenetelmä.
Muut tiedot : Ei luokiteltu

2.2 Merkinnät

Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukainen merkintä

Tuotetunniste: Sisältää:
 (R)-p-menta-1,8-dieeni
 Rasva alkoholietoksylaatti C9-11
 Benzenesulfonic acid, mono-C10-14-alkyl derivs., sodium salts
 tetrasodium ethylenediaminetetraacetate

Varoitusmerkki (-merkit):



Huomiosana: Vaara

Vaaralauseke (-lausekkeet): H315 : Ärsyttää ihoa.
 H317 : Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
 H318 : Vaurioittaa vakavasti silmiä.
 H411 : Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Turvalauseke (-lausekkeet): P101 : Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.
 P102 : Säilytä lasten ulottumattomissa.
 P280 : Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.
 P305/351/338 : JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
 P310 : Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin.
 P501-2 : Hävitä sisältö/pakkaus valtuutetussa jätteenkäsittelypisteessä.

Asetus (EY) N:o 648/2004 pesuaineista: anioniset pinta-aktiiviset aineet < 5 %
 EDTA ja sen suolat < 5 %
 ionittomat pinta-aktiiviset aineet 5 - 15 %

2.3 Muut vaarat

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1 Aineet



Tuote : CITRUS CLEANER AND DEGREASER Päiväys
 Ref.Nr.: UDS000539_9_20170629 (FI) Versio

29.06.17 Version : 2.0
 UDS000539_20150723

Ei sovelleta.

3.2 Seokset

Vaarallinen aine	Rekisteröintinumero	CAS-nro	EC-nr	w/w %	Vaaraluokka ja vaarakategoria	Vaaralauseke	Huomaus
(R)-p-menta-1,8-dieeni	01-2119529223-47	5989-27-5	227-813-5	5-10	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H226,H304,H315,H317,H400,H410	
Rasva alkoholietoksyylaatti C9-11	01-2119980051-45	68439-46-3	614-482-0	5-10	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1	H302,H312,H318	
tetrasodium ethylenediaminetetraacetate	01-2119486762-27	64-02-8	200-573-9	1-5	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1	H315,H318,H302,H332	
Fatty acids, C16-18 and C18-unsatd.	-	67701-08-0	266-932-7	1-5	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2	H315,H319	G
Benzenesulfonic acid, mono-C10-14-alkyl derivs., sodium salts	-	85117-50-6	285-600-2	1-5	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1	H315,H318	

Explanation notes
 G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)of REACH Regulation No 1907/2006

(*lausekkeiden teksti on kohdassa 16)

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Roiskeet silmiin :	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin.
Iho :	Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä. JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä ja saippualla. Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.
Hengitys :	JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys. Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.
Nieleminen :	Älä pane oksentamaan Kysy neuvoa lääkäriltä

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Hengitys :	Voi aiheuttaa ärsytystä. Oireet: arka kurkku, yskää
Nieleminen :	Saattaa aiheuttaa mahasuoliston häiriöitä Oireet: arka kurkku, vataskipuja, pahoinvointia, oksentelua
Iho :	Ärsyttää ihoa. Oireet: punoitusta ja kipua



Tuote : CITRUS CLEANER AND DEGREASER **Päiväys** 29.06.17 Version : 2.0
Ref.Nr.: UDS000539_9_20170629 (FI) **Versio** UDS000539_20150723

Roiskeet silmiin : Vakavan silmävaurion vaara.
Oireet: punoituista ja kipua, näön hämärtyminen

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Erityiset ohjeet : Jos tunnet pahoinvointia, hakeudu lääkärinhoitoon (näytä etikettiä, mikäli mahdollista)
Jos oireet jatkuvat, käänny lääkärin puoleen.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

vaahtoa, hiilidioksidia tai kuiva-ainesammutinta

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Voi kehittää haitallista ja myrkyllistä savua tulipalossa

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Jäähdytä tulelle alttiit säiliöt suihkuttamalla vettä
Tulipalon syttyessä älä hengitä savua
Käytä hengityslaitetta

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.
Varmista, että tuuletus on riittävä
Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja silmien tai kasvonsuojainta.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Älä päästä viemäreihin tai vesistöihin
Jos saastunutta vettä pääsee viemärijärjestelmään tai vesistöön, ilmoita siitä heti asianomaisille viranomaisille

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytä vuoto sopivaan inerttiin aineeseen

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Lisätietoja osassa 8

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi



Tuote : CITRUS CLEANER AND DEGREASER Päiväys 29.06.17 Version : 2.0
 Ref.Nr.: UDS000539_9_20170629 (FI) Versio UDS000539_20150723

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä.
 Varmista, että tuuletus on riittävä
 Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.
 Pese perusteellisesti käytön jälkeen
 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.
 Silmienhuhtelupullo tulisi olla käytettävissä

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytettävä tiivisti suljettuna vileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Puhdistajat

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Altistumisen ehkäisy :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Kansallisen altistuksen rajat, Suomi:, Suomi			
(R)-p-menta-1,8-dieeni	5989-27-5	TWA	25 ppm
		HTP 15	50 ppm

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Tekniset ohjeet altistumisen torjumiseksi : Varmista, että tuuletus on riittävä

Henkilökohtaiset suojaimet : Noudatettava suojatoimenpiteitä, joilla varotaan tuotteen joutumista iholle ja silmiin tuotteen käsittelyn yhteydessä.

hengityksensuojaus : Varmista, että tuuletus on riittävä
 Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta.

suositeltu hengityssuojaus: hengityssuojain varustettuna ABEK tyyppisellä suodattimella

ihonsuojaus : Käytä sopivia suojakäsineitä, jos kosketus on pitkäaikainen.
 Käsineiden läpitukeutumiskestävyys tulee olla tuotteen kokonaiskäyttöaikaa pidempi. Työn jatkuessa kestävyysaikaa pidempään, on käsineet ajoittain uusittava.

Suosittelut käsineet: (nitrili)

silmiensuojaus : Käytä suojalaseja standardin mukaiset EN 166.

Ympäristöaltistumisen torjuminen: Vältettävä päästämistä ympäristöön.
 Valumat on kerättävä.



Tuote : CITRUS CLEANER AND DEGREASER Päiväys
Ref.Nr.: UDS000539_9_20170629 (FI) Versio

29.06.17 Version : 2.0
UDS000539_20150723

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto :	Neste.
väri :	Keltainen.
haju :	Sitrus.
pH :	9.5
Kiehumispiste/kiehumisalue :	94-194 °C
Leimahduspiste :	Ei käytettävissä.
Haihtumisnopeus :	Ei käytettävissä.
Räjähdyksrajat : ylempi :	7.0 %
alempi :	1.1 %
Höyrinpaine :	Ei käytettävissä.
Tiheys :	1.000 g/cm ³ .
Liukoisuus veteen :	Veteen liukeneva
Itsesyttymispiste :	Ei käytettävissä.
Viskositeetti :	Ei käytettävissä.

9.2 Muut tiedot

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Pysyvä

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Tulipalon syttyessä älä hengitä savua
Voi kehittää haitallista ja myrkyllistä savua tulipalossa

10.4 Vältettävät olosuhteet

lämmöltä/lämmön

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Voimakas hapetin

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

CO, CO₂



Tuote : CITRUS CLEANER AND DEGREASER Päiväys
 Ref.Nr.: UDS000539_9_20170629 (FI) Versio

29.06.17 Version : 2.0
 UDS000539_20150723

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

välitön myrkyllisyys:	saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
ihosyövyttävyyksi/ihoärsytys:	Ärsyttää ihoa.
vakava silmävaurio/silmä-ärsytys:	Vaurioittaa vakavasti silmiä.
hengitysteiden tai ihon herkistyminen:	Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset:	saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
syöpää aiheuttavat vaikutukset:	saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset:	saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
elinkohtainen myrkyllisyys ? kerta-altistuminen:	saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
elinkohtainen myrkyllisyys ? toistuva altistuminen:	saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
aspiraatiovaara:	saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty

Todennäköisiä altistumisreittejä koskevat tiedot:

Hengitys :	Voi aiheuttaa ärsytystä.
Nieleminen :	Saattaa aiheuttaa mahasuoliston häiriöitä
Iho :	Ärsyttää ihoa.
Roiskeet silmiin :	Vakavan silmävaurion vaara.

Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Fatty acids, C16-18 and C18-unsatd.	67701-08-0	LD50-suun kautta,rotta	> 2000 mg/kg
Rasva alkoholietoksyylaatti C9-11	68439-46-3	LD50-suun kautta,rotta	1000-1400 mg/kg
		LD50-ihon kautta, kani	>2000 mg/kg

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Vesiympäristölle vaarallinen, krooninen kategoria 2
 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Ympäristötoksikologiset tiedot:

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä
------------------	---------	-----------



Tuote : CITRUS CLEANER AND DEGREASER **Päiväys** 29.06.17 Version : 2.0
Ref.Nr.: UDS000539_9_20170629 (FI) **Versio** UDS000539_20150723

Rasva alkoholietoksyylaatti C9-11	68439-46-3	LC50 - kala	10-100 mg/l
		EC50 - vesikirppu	5-25 mg/l

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tietoja ei saatavilla

12.3 Biokertyvyys

Tietoja ei saatavilla

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Veteen liukeneva

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tietoja ei saatavilla

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Tuote : Tämä aine ja sen säilytysastia on hävitettävä turvallisesti.
 Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.
Pakkaus : Hävityksen tulisi tapahtua paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero

YK-numero : 3082

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (d-limonene)

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

Luokitus: 9
 ADR/RID - Luokitus: M6



Tuote : CITRUS CLEANER AND DEGREASER Päiväys 29.06.17 Version : 2.0
Ref.Nr.: UDS000539_9_20170629 (FI) Versio UDS000539_20150723

14.4 Pakkausryhmä

Pakkausryhmä: III

14.5 Ympäristövaarat

ADR/RID - Vaarallinen ympäristölle: Kyllä
IMDG - ympäristövaara: Merivesistöä saastuttava
IATA/ICAO - Vaarallinen ympäristölle: Kyllä

14.6 Erityiset varoimet käyttäjälle

ADR/RID - Tunnelikoodi: (E)
IMDG - Ems: F-A, S-F

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei sovelleta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Käyttöturvallisuustiedote on laadittu nykyisten EY määräysten mukaan
(EY) N:o 1907/2006 (REACH)
Asetus (EY) N:o 1272/2008 (CLP)

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 16: Muut tiedot

*Luettelo asiaa koskevista vaaralauseke:

H226 : Syttyvä neste ja höyry.
H302 : Haitallista nieltynä.
H304 : Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
H312 : Haitallista joutuessaan iholle.
H315 : Ärsyttää ihoa.
H317 : Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
H318 : Vaurioittaa vakavasti silmiä.
H319 : Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H332 : Haitallista hengitettynä.
H400 : Erittäin myrkyllistä vesieliöille.
H410 : Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

KORJAUS KOHDASSA : 8.2 Altistumisen ehkäiseminen
acronyms and synonyms: TWA = time weight average



Tuote :	CITRUS CLEANER AND DEGREASER	Päiväys	29.06.17	Version :	2.0
Ref.Nr.:	UDS000539_9_20170629 (FI)	Versio			UDS000539_20150723

STEL = short time exposure limit
VOC = haihtuvat orgaaniset yhdisteet
PBT = persistent bioaccumulative toxic
vPvB = very persistent very bioaccumulative

Tätä tuotetta varastotaessa, käsiteltäessä ja käytettäessä on noudatettava hyvää teollisuushygieniaa ja lain määräyksiä. Tiedot tuotteiden turvallisuusvaatimuksista perustuvat nykytietämukseemme. Ne eivät takaa tiettyjä ominaisuuksia.

Tiedotteesta ei saa käyttää erillisiä osia ilman CRC:n lupaa lukuunottamatta tutkimuskohteita, jotka koskevat terveys-, ympäristö- ja turvallisuusvaarojen arviointeja.

